

công nhân, viên chức Nhà nước trong các cơ sở thuộc khu vực sản xuất, các cơ sở kinh doanh thương nghiệp, vận tải, bưu điện và các xí nghiệp phục vụ.

**Điều 21.**— Thủ trưởng các xí nghiệp, cơ quan quyết định việc tuyển dụng và cho thôi việc đối với công nhân, viên chức trong xí nghiệp, cơ quan mình theo chế độ phân cấp quản lý cán bộ hiện nay.

Bộ phận Tổ chức cán bộ của xí nghiệp, cơ quan có trách nhiệm giúp Thủ trưởng thực hiện tốt chế độ tuyển dụng và chế độ cho thôi việc đối với công nhân, viên chức trong xí nghiệp, cơ quan.

**Điều 22.**— Các xí nghiệp, cơ quan Nhà nước có trách nhiệm xét và giải quyết kịp thời (hoặc đề nghị cấp trên giải quyết nếu mình không có thẩm quyền) những việc khiếu nại, tố giác về tuyển dụng và cho thôi việc theo đúng những nguyên tắc và thủ tục đã được Nhà nước quy định.

**Điều 23.**— Trong khi giải quyết các việc khiếu nại, tố giác nói trên, cũng như trong khi quyết định cho công nhân, viên chức thôi việc theo quy định ở điều 15, 16 trên đây, Thủ trưởng xí nghiệp, cơ quan phải thỏa thuận với Ban Chấp hành Công đoàn xí nghiệp, cơ quan. Nếu hai bên không thỏa thuận được với nhau, thì quyết định của Thủ trưởng xí nghiệp, cơ quan được tạm thời thi hành, nhưng hai bên phải báo cáo kịp thời lên cơ quan cấp trên của mình đề giải quyết.

#### Chương IV.— ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH

**Điều 24.**— Điều lệ này áp dụng đối với những người làm việc lâu dài trong các xí nghiệp, cơ quan Nhà nước và các xí nghiệp công tư hợp doanh.

**Điều 25.**— Các quy định trước đây trái với điều lệ này đều bãi bỏ.

**Điều 26.**— Ông Bộ trưởng Bộ Lao động và ông Bộ trưởng Bộ Nội vụ giải thích và hướng dẫn thi hành điều lệ này.

Hà-nội, ngày 13 tháng 3 năm 1963

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

## QUYẾT ĐỊNH số 61-CP về việc thành lập Cục Cơ khí và tàu, thuyền thuộc Tổng cục Thủy sản.

### HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ luật tổ chức Hội đồng Chính phủ ngày 14 tháng 7 năm 1960,

Căn cứ nghị định của Hội đồng Chính phủ số 156-CP ngày 5 tháng 10 năm 1961 quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Tổng cục Thủy sản,

Theo đề nghị của ông Tổng cục trưởng Tổng cục Thủy sản,

Căn cứ nghị quyết của Hội đồng Chính phủ trong Hội nghị Thường vụ của Hội đồng Chính phủ ngày 2 tháng 5 năm 1963,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.**— Nay thành lập Cục Cơ khí và tàu, thuyền thuộc Tổng cục Thủy sản.

**Điều 2.**— Cục Cơ khí và tàu, thuyền có nhiệm vụ giúp ông Tổng cục trưởng Tổng cục Thủy sản:

— Quản lý các xí nghiệp quốc doanh đóng tàu, thuyền;

— Nghiên cứu thiết kế và chỉ đạo kỹ thuật về đóng lắp, sửa chữa và bảo quản các loại tàu, thuyền;

— Chỉ đạo kỹ thuật về cơ, điện đối với các xí nghiệp thuộc Tổng cục quản lý.

**Điều 3.**— Cục Cơ khí và tàu, thuyền do một Cục trưởng phụ trách; Cục trưởng có một hoặc hai Cục phó giúp việc.

**Điều 4.**— Nhiệm vụ cụ thể và tổ chức bộ máy của Cục Cơ khí và tàu, thuyền do ông Tổng cục trưởng Tổng cục Thủy sản quy định.

**Điều 5.**— Ông Tổng cục trưởng Tổng cục Thủy sản chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà-nội, ngày 6 tháng 5 năm 1963

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG